

An die
Verwaltung des Seniorenwohnheims **Ojöp Frëinademetz Ö.B.P.B.**
Pinisstrasse 50
39030 St. Martin in Thurn (BZ)

**GESUCH UM ZULASSUNG ZUM ÖFFENTLICHEN
WETTBEWERB NACH PRÜFUNGEN UND ÜBER
DIE MOBILITÄT ZWISCHEN DEN
ÖFFENTLICHEN KÖRPERSCHAFTEN
(Art. 18 des bereichsübergreifenden
Kollektivvertrages vom 12.02.2008)**
ZUR BESETZUNG VON
1 PLANSTELLE IN TEILZEIT 76,32%
und 2 PLANSTELLEN VOLLZEIT
der LADINISCHEN SPRACHGRUPPE
vorbehalten
und
1 PLANSTELLE IN TEILZEIT 76,32%
der DEUTSCHEN SPRACHGRUPPE vorbehalten
FÜR
„BERUFSSKRANKENPFLEGER/IN“
VII.ter FUNKTIONSEBENE

**DOMANDA DI AMMISSIONE AL CONCORSO
PUBBLICO PER ESAMI E TRAMITE MOBILITÀ
FRA ENTI PUBBLICI**
**(art. 18 del Contratto Collettivo
intercompartimentale del 12.02.2008)**
PER LA COPERTURA DI
1 POSTO IN ORGANICO A TEMPO PARZIALE
76,32% e
2 POSTI IN ORGANICO A TEMPO PIENO
riservati al GRUPPO LINGUISTICO LADINO
ed
1 POSTO IN ORGANICO A TEMPO PARZIALE
76,32%
riservato al GRUPPO LINGUISTICO TEDESCO
PER
„INFERMIERE/A PROFESSIONALE“
VII ter QUALIFICA FUNZIONALE

**Ersatzerklärungen für die Bescheinigungen
im Sinne des Art. 46 D.P.R. 445/2000**

Es wird darauf hingewiesen, dass alle die im vorliegenden Gesuch enthaltenen und abgegebenen Erklärungen, sowie die beigelegten Unterlagen und die Unterschrift den Bestimmungen des D.P.R. 445/2000 und nachfolgende Abänderungen und Ergänzungen unterliegen. Wahrheitswidrige Erklärungen werden im Sinne des Strafgesetzbuches und der einschlägigen Sondergesetze gemäß Art. 76 des D.P.R. Nr. 445/2000 und nachfolgende Abänderungen und Ergänzungen strafrechtlich verfolgt). Eine unwahre Erklärung bringt den Verfall der Rechte mit sich, welche aus der Maßnahme entstehen, die aufgrund der Erklärung erlassen wurde.

Wichtig: alle Felder im Gesuchsformular müssen, falls zutreffend, ausgefüllt bzw. angekreuzt werden!

**Dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà ai
sensi dell'art. 46 D.P.R. 445/2000**

Si precisa che tutte le dichiarazioni contenute e rese nella presente domanda di ammissione, i documenti allegati e la firma soggiacciono alle disposizioni di cui al D.P.R. 445/2000 e successive modifiche ed integrazioni e la falsità delle stesse è punita ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, così come previsto dall'art. 76 del D.P.R. n. 445/2000 e successive modifiche ed integrazioni).

Una dichiarazione mendace comporta la decadenza dei benefici conseguenti al procedimento errato sulla base della dichiarazione.

Avviso importante: la domanda di ammissione, in caso confermativo, compilata e/o contrassegnata in tutte le parti!

Der/Die unterfertigte	Il/La sottoscritto/sottoscritta
Zuname und Vorname - Cognome e nome	
geboren in - nato/a a	am – il
wohnhaft in (PLZ-Gemeinde-Prov.) - residente a (CAP-Comune-Prov.)	Strasse - Via
Tel. - Tel.	Nr. n.
Steuernummer - cod. fiscale	
E-mail Adresse – indirizzo E-mail	
zertifizierte E-mail Adresse (PEC) - indirizzo di posta elettronica certificata (PEC)	

ersucht um die Zulassung zum oben genannten chiede di essere ammesso/a al suddetto

Wettbewerb.

concorso pubblico.

- ☐ Teilzeitstelle 76,32% (29 Wochenstunden)
☐ Vollzeitstelle (38 Wochenstunden)

- ☐ posto a tempo parziale 76,32% (29 ore sett.)
☐ posto a tempo pieno (38 ore sett.)

Zu diesem Zweck erklärt er/sie unter eigener Verantwortung:

A tale scopo dichiara sotto la propria responsabilità:

ABABSCHNITT A

PARTE A

01 ☐ dass er/sie die italienische Staatsbürgerschaft besitzt; ☐ dass er/sie die Staatsbürgerschaft eines anderen Mitgliedsstaates der EU im Sinne des D.P.C.M. vom 07.02.94 Nr.174 besitzt und zwar: 	☐ di essere cittadino/a italiano/a; ☐ di essere cittadino/a di un altro Stato membro dell'Unione Europea ai sensi del D.P.C.M. del 07.02.1994 n. 174: 									
02 ☐ dass er/sie ☐ ledig ☐ verheiratet oder in Lebenspartnerschaft ☐ _____ ist;	☐ di essere ☐ nubile ☐ sposato/a o unito/a civilmente ☐ _____;									
03 ☐ dass er/sie kinderlos ist; ☐ dass er/sie _____ Kinder hat, davon _____ unterhaltsberechtigten/berechtigtes minderjährige/minderjähriges Kind/Kinder;	☐ di non avere figli; ☐ di avere n. _____ figlio/figli, di cui _____ figlio/figli minore/minori a carico;									
04 ☐ dass er/sie in den Wählerlisten der Gemeinde _____ eingetragen ist; ☐ dass er/sie aus den folgenden Gründen nicht in den Wählerlisten einer Gemeinde eingetragen ist: 	☐ di essere iscritto/a nelle liste elettorali del Comune di _____; ☐ di non essere iscritto/a nelle liste elettorali di un Comune per i seguenti motivi: 									
05 ☐ dass er/sie nie strafrechtlich verurteilt wurde und nicht in Kenntnis ist, dass Strafverfahren gegen ihn/sie eingeleitet worden sind; ☐ dass gegen ihn/sie folgende Strafurteile ausgesprochen wurden:										
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"><thead><tr><th style="width: 60%;">Art des Vergehens - Tipo di reato</th><th style="width: 20%;">Art. St.G.B. - Art. c.p.</th><th style="width: 20%;">Datum des Urteils - data sentenza</th></tr></thead><tbody><tr><td style="height: 20px;"></td><td></td><td></td></tr><tr><td style="height: 20px;"></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>		Art des Vergehens - Tipo di reato	Art. St.G.B. - Art. c.p.	Datum des Urteils - data sentenza						
Art des Vergehens - Tipo di reato	Art. St.G.B. - Art. c.p.	Datum des Urteils - data sentenza								
☐ dass er/sie folgende Strafverfahren anhängig hat:										
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"><thead><tr><th style="width: 70%;">Art des Vergehens - Tipo di reato</th><th style="width: 30%;">Art. St.G.B. - Art. c.p.</th></tr></thead><tbody><tr><td style="height: 20px;"></td><td></td></tr><tr><td style="height: 20px;"></td><td></td></tr></tbody></table>		Art des Vergehens - Tipo di reato	Art. St.G.B. - Art. c.p.							
Art des Vergehens - Tipo di reato	Art. St.G.B. - Art. c.p.									
☐ di non aver mai riportato condanne penali e di non essere a conoscenza di essere sottoposto/a a procedimenti penali; ☐ di aver riportato le seguenti condanne penali:										
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"><thead><tr><th style="width: 70%;">Art des Vergehens - Tipo di reato</th><th style="width: 30%;">Art. St.G.B. - Art. c.p.</th></tr></thead><tbody><tr><td style="height: 20px;"></td><td></td></tr><tr><td style="height: 20px;"></td><td></td></tr></tbody></table>		Art des Vergehens - Tipo di reato	Art. St.G.B. - Art. c.p.							
Art des Vergehens - Tipo di reato	Art. St.G.B. - Art. c.p.									
06 ☐ nur für männliche Bewerber: dass er die/den Wehrpflicht / freiwilligen Zivildienst abgeleistet hat; <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 5px;"><tr><td style="width: 40%;">Dienststelle/Körperschaft</td><td style="width: 20%;">- Posto di servizio/Ente</td><td style="width: 20%;">von - dal</td><td style="width: 20%;">bis - al</td></tr><tr><td style="height: 20px;"></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>		Dienststelle/Körperschaft	- Posto di servizio/Ente	von - dal	bis - al					
Dienststelle/Körperschaft	- Posto di servizio/Ente	von - dal	bis - al							
☐ concorrenti maschili: di aver assolto gli obblighi militari / il servizio civile; <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 5px;"><tr><td style="width: 40%;">Dienststelle/Körperschaft</td><td style="width: 20%;">- Posto di servizio/Ente</td><td style="width: 20%;">von - dal</td><td style="width: 20%;">bis - al</td></tr><tr><td style="height: 20px;"></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>		Dienststelle/Körperschaft	- Posto di servizio/Ente	von - dal	bis - al					
Dienststelle/Körperschaft	- Posto di servizio/Ente	von - dal	bis - al							
☐ dass er die/den Wehrpflicht / Zivildienst										
☐ di non aver assolto gli obblighi militari/il										

aus folgenden Gründen nicht abgeleistet hat:	servizio civile per il seguente motivo:
_____ ;	
07 ☐ dass er/sie zu einer der im Gesetz Nr. 68 vom 12.03.1999 i.g.F. festgesetzten geschützten Kategorien gehört: ☐ JA ☐ NEIN ☐ dass er/sie auf Grund seiner/ihrer spezifischen Behinderung Hilfsmittel oder mehr Zeit für die Prüfungsarbeit benötigt (bitte angeben) _____ _____ ;	☐ di appartenere a una delle categorie protette di cui alla Legge 12.03.99 , n. 68 e s.m.e.i.: ☐ SI ☐ NO ☐ di necessitare di ausili o tempi aggiuntivi per le prove d'esame in relazione allo specifico handicap (indicare quale) _____ _____ ;
08 ☐ dass er/sie im Besitz folgendes Dreisprachigkeitsnachweises ist: ☐ C1/A ☐ B2/B ☐ B1/C ☐ A2/D ☐ keinen Datum des Erwerbs: _____ ;	☐ di essere in possesso dell'attestato di trilinguismo - grado: ☐ C1/A ☐ B2/B ☐ B1/C ☐ A2/D ☐ nessuno Data di acquisizione: _____ ;
09 ☐ dass er/sie im Sinne und für die Belange des Art.20 des D.P.R. vom 26.07.76, Nr. 752 die vorgesehene/vorgesehenen Prüfung/Prüfungen in folgender Sprache abzulegen wünscht: ☐ deutsch ☐ italienisch ☐ ladinisch	☐ che ai sensi e per gli effetti dell'art. 20 del D.P.R. 26.07.1976, n. 752 intende sostenere la/le prevista/previste prova/prove d'esame in lingua: ☐ tedesca ☐ italiana ☐ ladina
10 ☐ dass er/sie im Besitz folgenden gültigen Führerscheines „_____“ ist;	☐ di essere in possesso di una valida patente di guida della seguente categoria „_____“;
11 ☐ dass er/sie nie vom Dienst bei öffentlichen Verwaltungen enthoben bzw. entlassen wurde oder verfallen ist;	☐ di non essere mai stato/a destituito /a, licenziato/a e di non essere decaduto/a dall'impiego presso pubbliche amministrazioni;
12 ☐ dass keine Unvereinbarkeitsstellung im Sinne der geltenden Gesetze vorhanden ist;	☐ di non essere in posizione di incompatibilità in base alle vigenti leggi;
13 ☐ dass alle Mitteilungen, die den Wettbewerb betreffen, an folgende Adresse geschickt werden sollen (bei fehlendem Hinweis wird diejenige Adresse herangezogen, welche auf der ersten Seite dieses Vordrucks angegeben wurde): _____ _____ _____ Straße - Nr. - PLZ-Gemeinde-Prov.	☐ che le comunicazioni relative al concorso potranno essere inoltrate al seguente indirizzo (in assenza di indicazione, l'indirizzo si intende quello di cui alla prima pagina della presente domanda): _____ _____ _____ Via - n. - CAP-comune-prov.
14 ☐ dass er/sie sich verpflichtet im Falle der Verlegung des Wohnsitzes die diesbezügliche Änderung mittels Einschreiben der Verwaltung mitzuteilen;	☐ di impegnarsi ad informare l'amministrazione, in caso di cambiamento di indirizzo tempestivamente e mediante lettera raccomandata, sulle eventuali variazioni;
15 ☐ dass er/sie die Vorschriften dieser Ausschreibung, die einschlägigen Gesetzesbestimmungen sowie die derzeit geltenden und künftigen Dienstordnungen	☐ di accettare, senza alcuna riserva, tutte le prescrizioni del presente bando, delle disposizioni di legge, dei regolamenti in vigore nonché di quelli futuri, oltre che ogni

und jede andere Vorschrift, welche die Verwaltung erlassen sollte, vorbehaltlos annimmt;	altra prescrizione che l'amministrazione intendesse emanare;
16 ☐ dass er/sie für die Ausübung der Aufgaben, welche mit den ausgeschriebenen Stellen verbunden sind, körperlich geeignet ist;	☐ di essere fisicamente idoneo/a allo svolgimento delle mansioni di cui ai profili professionali messi a concorso;
17 ☐ dass keine Gründe vorliegen, die die Aufnahme nicht zulassen.	☐ di non trovarsi in nessuna delle condizioni che non consentano l'assunzione.

ABSCHNITT B – STUDIEN UND SPEZIALISIERUNGSTITEL

PARTE B - TITOLI DI STUDIO E DI SPECIALIZZAZIONE

(Wichtig: Bitte jene Ausbildungsnachweise mit der entsprechenden Bewertung, welche als Zugangsvoraussetzung gelten, angeben. Weitere Schul- und Studienjahre bitte unter „weitere Angaben“ anführen.) ☐ dass er/sie im Besitze folgender Studien- und Spezialisierungstitel ist:	(Importante: indicare i titoli di studio con la relativa valutazione richiesti come requisiti d'accesso. Ulteriori titoli scolastici e di studio vengono elencati sotto "altre indicazioni") ☐ di essere in possesso dei seguenti titoli di studio e specializzazione:
01 _____ Studien- bzw. Spezialisierungstitel - titolo di studio e specializzazione _____ ausgestellt von der Schule - rilasciato dalla Scuola (Adresse angeben – indicarne indirizzo) _____ im Schuljahr - nell'anno scolastico _____ Dauer - durata _____ Bewertung/Punktezahl - valutazione/punteggio	
02 _____ Studien- bzw. Spezialisierungstitel - titolo di studio e specializzazione _____ ausgestellt von der Schule - rilasciato dalla Scuola (Adresse angeben – indicarne indirizzo) _____ im Schuljahr - nell'anno scolastico _____ Dauer - durata _____ Bewertung/Punktezahl - valutazione/punteggio	
Weitere Angaben – altre indicazioni	
03 _____ Studien- bzw. Spezialisierungstitel - titolo di studio e specializzazione _____ ausgestellt von der Schule - rilasciato dalla Scuola (Adresse angeben – indicarne indirizzo) _____ im Schuljahr - nell'anno scolastico _____ Dauer - durata _____ Bewertung/Punktezahl - valutazione/punteggio	
04 _____ Studien- bzw. Spezialisierungstitel - titolo di studio e specializzazione _____ ausgestellt von der Schule - rilasciato dalla Scuola (Adresse angeben – indicarne indirizzo) _____ im Schuljahr - nell'anno scolastico _____ Dauer - durata _____ Bewertung/Punktezahl - valutazione/punteggio	

ABSCHNITT C - DIENST BEI ÖFFENTLICHEN VERWALTUNGEN:**PARTE C - TITOLI DI SERVIZIO PRESSO PUBBLICHE AMMINISTRAZIONI:**

- ☐ dass er/sie bei folgenden öffentlichen Verwaltungen gegenwärtig angestellt ist bzw. gearbeitet hat:

(Verzeichnis der öffentlichen Körperschaft, bei der der Dienst geleistet wird, mit Angabe des bekleideten Dienststranges, der Funktionsebene, Datum des Dienstantritts und der Dienstbeendigung.)

- ☐ di prestare attualmente o di aver prestato servizio presso le seguenti pubbliche amministrazioni:

(Indicare la pubblica amministrazione presso la quale si presta servizio, il profilo rivestito e la qualifica funzionale, la data di inizio e di fine servizio.)

Öffentliche Verwaltung (Sitz angeben) Ente Pubblico (indicare la sede)	Berufsbild und Funktionsebene - profilo prof.le e qualifica	Vollzeit - tempo pieno	Part-time (%)	Stunden Nr. - n. ore	Vom - dal	Bis zum - al

- ☐ dass er/sie gegenwärtig als Stammrollenbedienstete/r in der VII. Funktionsebene, unter folgendem Berufsbild und bei folgender öffentlichen Körperschaft angestellt ist:

Berufsbild

Bezeichnung öffentliche Körperschaft

- ☐ di essere attualmente dipendente di ruolo nella VII. qualifica funzionale, nel seguente profilo professionale e presso il seguente ente pubblico:

profilo professionale

denominazione ente pubblico

ABSCHNITT D - DIENST IM PRIVATEN SEKTOR**PARTE D - SERVIZIO PRESSO PRIVATI**

- ☐ dass er/sie folgende Dienste geleistet hat:

(Verzeichnis der Arbeitgeber, mit genauer Angabe des bekleideten Dienststranges und der Funktionsebene, der im Hinblick auf den Studientitel geforderten Voraussetzungen, Zweisprachigkeitsnachweis, Spezialisierungstitel, des Datums des Dienstantritts und der Dienstbeendigung).

- ☐ di avere prestato i seguenti servizi:

(Elencare il datore di lavoro, la qualifica rivestita e il livello, i requisiti richiesti quanto a titoli di studio, specializzazione, patentino di bilinguismo e la data di inizio e fine servizio).

Arbeitgeber - ditta (Sitz u. Adresse angeben – indicare sede ed indirizzo)	Dienststrang und Funktionsebene Profilo e qualifica	Vollzeit - tempo pieno	Part-time (%)	Stunden Nr. - n. ore	Vom - dal	Bis zum - al

☐ dass er/sie im Besitze der folgenden Titel ist:☐ di essere in possesso dei seguenti titoli:

(deutliches Verzeichnis der sonstigen, anderen Titel, die der/die Bewerber/Bewerberin für geeignet hält, um eine bessere Bewertung candidato/candidata reputa utili ai fini di una maggiore für seine/ihre fachliche Vorbereitung darzulegen (z.B. valutazione della sua preparazione specifica (es. attestati di Bescheinigungen über die Teilnahme an Kursen mit jeweiliger Dauer, partecipazione a corsi e relativa durata, idoneità a concorsi, Wettbewerbseignung, Belobigungen, Veröffentlichungen) oder die, im encomi, pubblicazioni ecc. comunque comprovanti, in caso di Falle der Eignung zur öffentlichen Auswahl das Vorrangsrecht oder idoneità alla selezione il diritto di precedenza o rispettivamente di Vorzugsrecht die Ernennung beweisen können (z.B. precedenza o preferenza alla nomina (es. certificati di invalidità, Invaliditätsbefunde, Familienbogen, u.s.w.). Das Jahr der Erlangung stato di famiglia ecc.). Indicare esattamente l'anno di des Titels, die Dauer, die Anzahl der Einheiten, die erlangten Noten conseguimento del titolo, la durata, il numero delle unità e le und Bewertungen genau angeben.) valutazioni.)

Der/die Unterfertigte fügt diesem Gesuch Nr. Il/La sottoscritto/a allega alla presente _____ Unterlagen in Urschrift oder domanda n. _____ documenti in originale o stempelgebührenfreie Fotokopie, die im copia esente dall'imposta di bollo descritti beiliegenden Verzeichnis aufgezählt sind, sowie nell'unito elenco e la ricevuta del versamento den Beleg über die erfolgte Einzahlung der della taxa di concorso di Euro 15,00.- Wettbewerbsgebühr von Euro 15,00.- (beim (presso il tesoriere della Residenza per Schatzmeister des Seniorenwohnheimes Ojöp anziani Ojöp Frëinademetz, Cassa Rurale Val Frëinademetz, Raiffeissenkasse Gadertal, Filiale Badia, Sede San Martino in Badia - IBAN: IT St.Martin in Thurn, - IBAN: IT 57 C 08010 57 C 08010 58830 000304022505). 58830 000304022505) bei. bei.

Der/die Unterfertigte erklärt weiteres, dass Il/la sottoscritto/ta dichiara che Nr. _____ Dokumente, die im beiliegenden n. _____ documenti, da indicare all'unito Verzeichnis anzuführen sind, schon in der elenco, sono già acquisiti agli atti Verwaltung des Seniorenwohnheimes Ojöp l'amministrazione della Residenza per Anziani Frëinademetz aufliegen. Ojöp Frëinademetz.

Datum - data

Unterschrift des/der Antragstellers/in
firma del/la dichiarante**ERKLÄRUNG PERSÖNLICHE DATEN**

Der/die Unterfertigte erklärt, im Sinne des Art. 13 der Verordnung EU Nr. 679/2016 über die Anwendung und Verarbeitung der hier enthaltenen, personenbezogenen Daten und zudem über die Tatsache informiert zu sein, dass diese ausschließlich für die Erreichung des institutionellen herangezogen und verarbeitet werden.

DICHIARAZIONE DATI PERSONALI

Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 679/2016 dichiaro di essere stato/a informato/a dei miei dati personali e cioè sul trattamento degli stessi nella misura necessaria al raggiungimento dei fini istituzionali.

Datum - data

Unterschrift des/der Antragstellers/Antragstellerin
firma del/della dichiarante

(vor dem/der beauftragten Beamten/Beamtin – in presenza del/della dipendente addetto/addetta) *

Ich bestätige, dass vorliegende Erklärung in
meiner Gegenwart unterzeichnet worden ist.

Datum - data

Confermo che la presente dichiarazione è stata
firmata in mia presenza.

(Unterschrift des/der beauftragten Beamten/in
firma del/della impiegato/a incaricato/a)

***Als Ersatz zur Unterschrift vor dem/der
beauftragten Beamten/in kann eine
Ablichtung des Personalausweises
beigelegt werden.**

***In alternativa alla firma in presenza
del/la dipendente addetto/a può essere
allegata la fotocopia della carta
d'identità.**

ÖFFENTLICHER WETTBEWERB NACH PRÜFUNGEN UND ÜBER DIE MOBILITÄT ZWISCHEN DEN ÖFFENTLICHEN KÖRPERSCHAFTEN ZUR BESETZUNG VON 4 PLANSTELLEN FÜR „BERUFSSKRANKENPFLEGER/IN“ VII.ter FUNKTIONSEBENE

CONCORSO PUBBLICO PER ESAMI E TRAMITE MOBILITÀ FRA ENTI PUBBLICI PER LA COPERTURA DI 4 POSTI IN ORGANICO PER “INFERMIERE/A PROFESSIONALE” VII ter QUALIFICA FUNZIONALE

1. LISTE DER IM GESUCH BEIGELEGTEN DOKUMENTE

(die beigelegten Dokumente sind kurz zu beschreiben)

1. ELENCO DEI DOCUMENTI ALLEGATI ALLA DOMANDA

(descrivere brevemente i documenti allegati)

01.
02.
03.
04.
05.
06.
07.
08.
09.
10.
11.
12.

2. LISTE DER DOKUMENTE, WELCHE BEREITS IM BESITZ DER VERWALTUNG SIND.

(anführen aus welchem Grund sie bei dieser Verwaltung aufliegen, z.B. für öffentlichen Wettbewerb usw.)

2. ELENCO DEI DOCUMENTI GIÀ IN POSSESSO DELL'AMMINISTRAZIONE

(specificare a quale titolo si trovano presso l'amministrazione. Es. per concorso pubblico ecc.)

Ungenaue oder nicht zutreffende Angaben können die Nichtbewertung des angegebenen Dokuments bedingen.

L'indicazione inesatta o l'eventuale imprecisione può comportare la non valutazione del documento indicato.

01.
02.
03.
04.
05.
06.
07.
08.
09.
10.

Datum – data

Unterschrift des/der Antragstellers/Antragstellerin
firma del/della dichiarante